

/// PARKSIDE®



MOBILNÝ SKLOPNÝ ZVÁRACÍ STÔL

WWS-MST-H01

(SK)

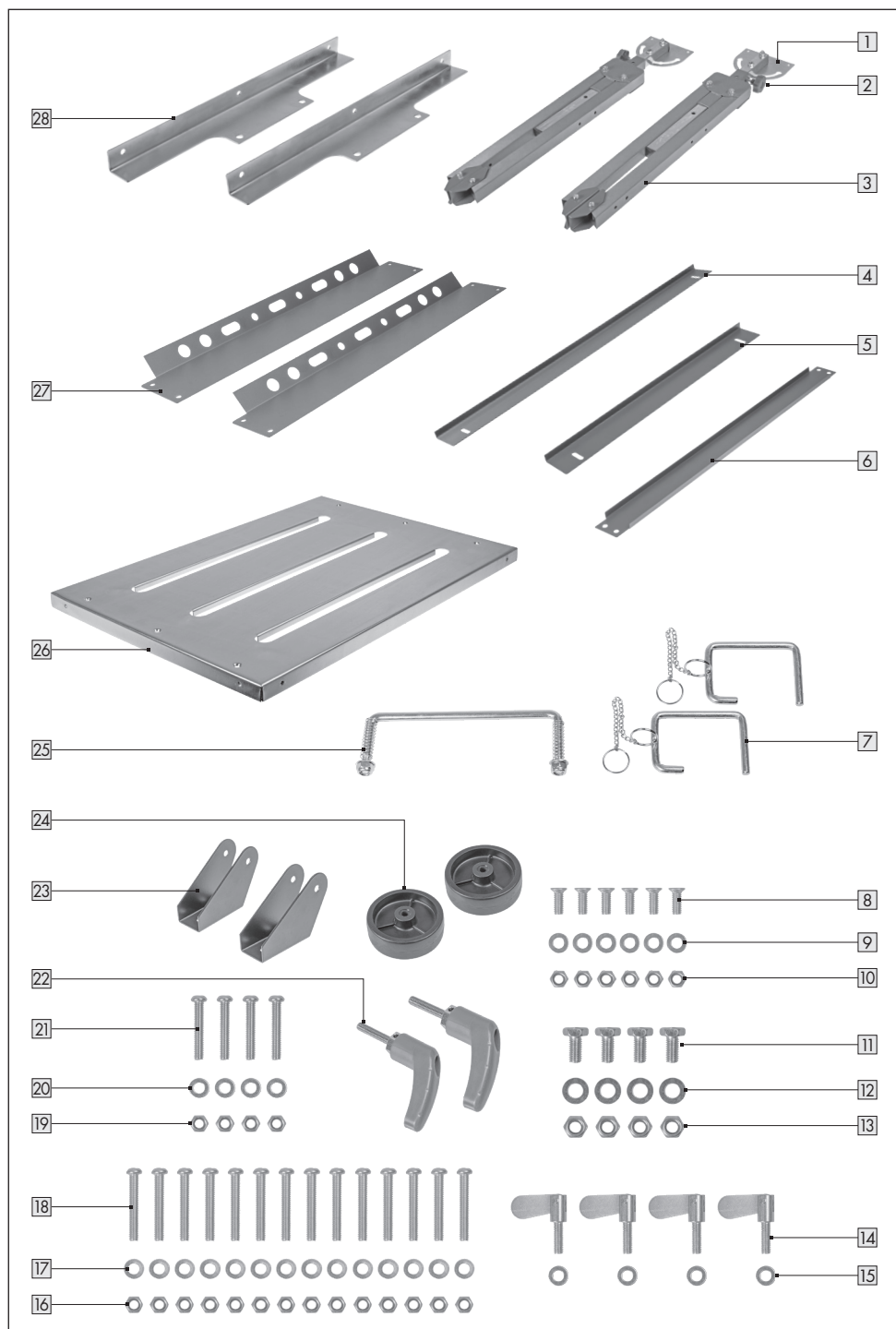
MOBILNÝ SKLOPNÝ ZVÁRACÍ STÔL

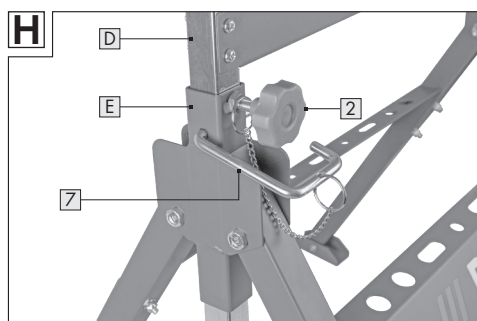
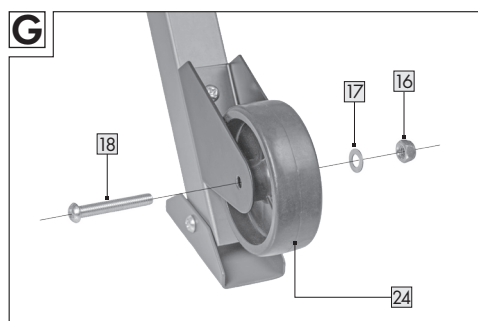
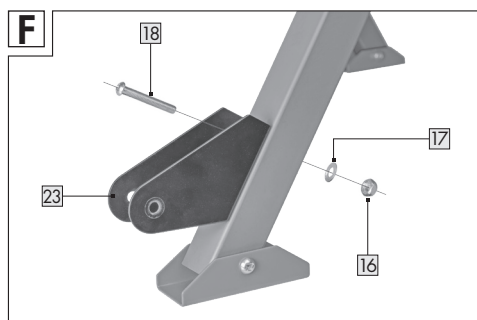
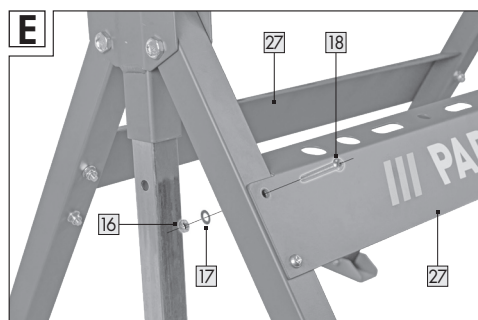
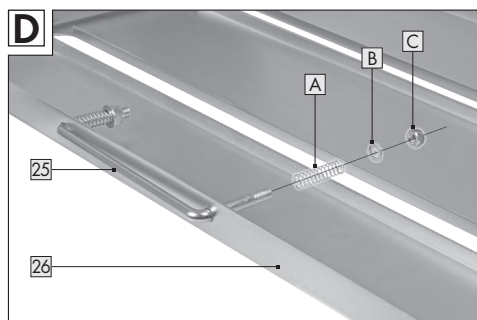
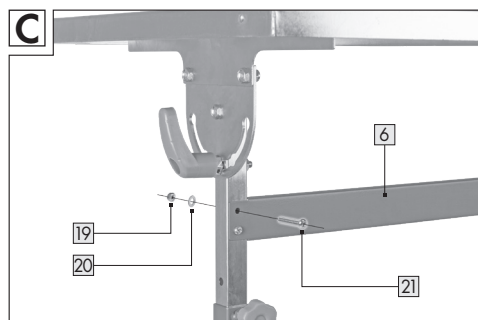
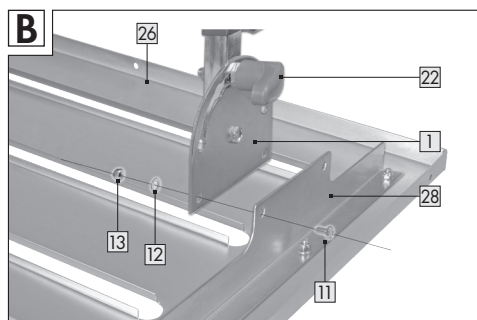
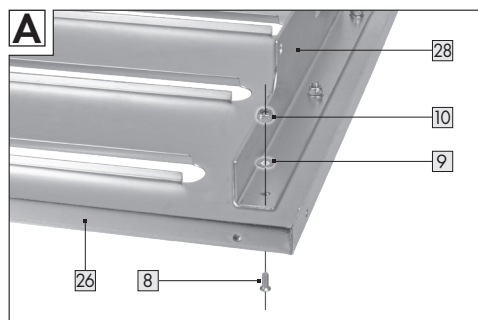
Originálny návod na obsluhu

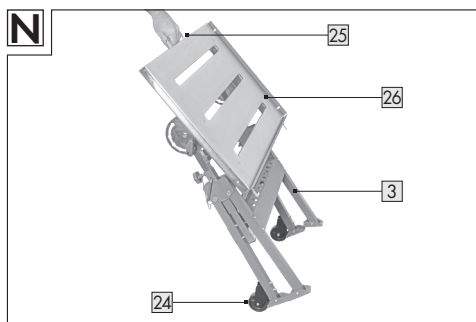
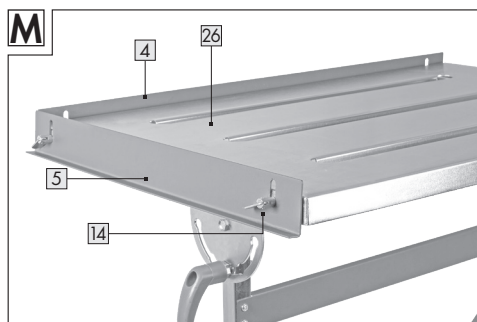
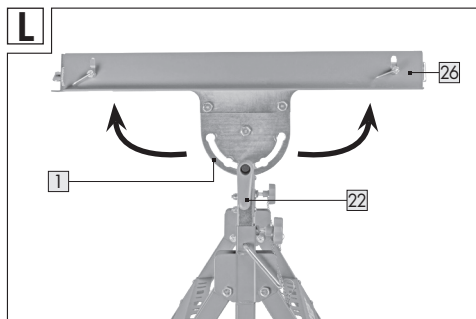
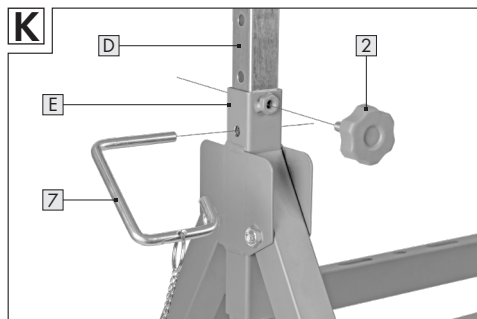
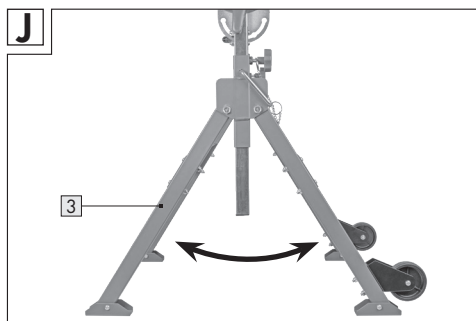
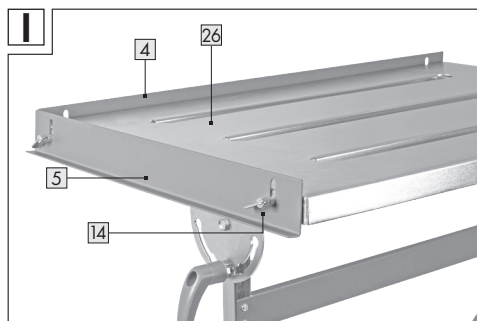
Pracovný stôl je potrebné skontrolovať kvôli poškodeniam pred každým použitím.

IAN 456815_2307

(SK)







Obsah

1. Úvod.....	06
Použité symboly	06
Obsah dodávky/popis súčastí.....	07
2. Technické údaje	07
3. Bezpečnosť	07
Účelné používanie.....	07
Všeobecné bezpečnostné pokyny	08
4. Pred použitím	09
Kontrola produktu a obsahu dodávky.....	09
Montáž	09
5. Použitie	11
Zostavenie/zloženie zväracieho stola (obr. J).....	11
Nastavenie pracovnej výšky (obr. K)	11
Nastavenie pracovnej plochy (obr. L)	12
Nastavenie bočného dorazu (obr. M).....	12
Upnutie obrobku	12
6. Údržba, čistenie, skladovanie a preprava	12
Údržba	12
7. Recyklácia	13
Likvidácia obalov, papiera a tlačovín.....	13
Likvidácia výrobku.....	13
8. Záruka.....	13
9. Servis.....	14

1. Úvod

Srdečne vám blahoželáme ku kúpe vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa pre kúpu vysokohodnotného produktu. Návod na obsluhu je súčasťou tohto mobilného sklopného zváracieho stola (ďalej len „zvárací stôl“ alebo „produkt“). Obsahuje dôležité pokyny pre zachovanie bezpečnosti, pre používanie a likvidáciu. Pred použitím produktu sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a s bezpečnostnými pokynmi. Používajte produkt iba opísaným spôsobom a pre uvedené oblasti používania. Pri odovzdaní produktu tretej osobe jej postúpte celú dokumentáciu.

Tento návod na obsluhu je k dispozícii aj v digitálnej podobe v servisnom stredisku výrobcu.

Revízia: ID 001 – 2023-12 – REV001

Použíte symboly

Následne uvedené symboly a signálne slová sú použité v tomto návode na obsluhu, na produkte alebo na obale.

VAROVANIE!

Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nevyhnete, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

UPOZORNENIE!

Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nevyhnete, môže mať za následok malé alebo stredné zranenie.



Prečítajte si návod na obsluhu.



Noste ochranu sluchu.



Noste ochranu očí.



Noste ochranné rukavice.



Noste masku na tvár.



Pozor!



Maximálne zaťaženie zváracieho stola je 150 kg.



Výšku zváracieho stola je možné prestavovať v rozsahu 735 až 860 mm.

Označenie modelu je kombinácia písmen a čísl:

WWS - MST - H01

Spoločnosť uvádzajúca
do obehu

Výrobok (GER)

Verzia

Distribútor = WALTER Werkzeuge Salzburg GmbH (WWS); **Produkt (GER)** = mobilný sklopný zvárací stôl (MST); **Verzia** = H01

Obsah dodávky/popis súčastí

- 1 Upevňovacia lišta B
- 2 Zaisťovacia skrutka
- 3 Oporné nohy
- 4 Bočný doraz A
- 5 Bočný doraz B
- 6 Pričné spojenie A
- 7 Zaisťovacia konzola
- 8 Skrutka s jemným závitom A
- 9 Podložka A
- 10 Skrutkovacia matica A
- 11 Skrutka s jemným závitom B
- 12 Podložka B
- 13 Skrutkovacia matica B
- 14 Dorazová skrutka
- 15 Podložka H
- 16 Skrutkovacia matica C
- 17 Podložka C
- 18 Skrutka s jemným závitom C
- 19 Skrutkovacia matica D
- 20 Podložka D
- 21 Skrutka s jemným závitom D
- 22 Nastavovacia rukoväť
- 23 Upnutie valčeka
- 24 Prepravné valčeky
- 25 Rukoväť
- 26 Pracovná doska
- 27 Pričné spojenie B
- 28 Upevňovacia lišta A

2. Technické údaje

Model:	WWS-MST-H01
Rozmer po montáži:	cc 807 x 655 x 735 až 860 mm (DxŠxV)
Pracovná plocha:	cca 760 x 510 mm (DxŠ)
Pracovná výška:	735 775 815 860
Nosnosť:	max. 150 kg
Hmotnosť:	15,2 kg

3. Bezpečnosť

Účelné používanie

Tento výrobok je určený na súkromné použitie v oblasti hobby a urob-si-sám na nasledujúce účely:

- mobilný zvärací stôl;
- pracovný stôl.

Akékoľvek iné použitie je výslovne vylúčené, a preto sa bude považovať za použitie proti predpisom. Výrobca ani obchodník nenesie žiadnu zodpovednosť za poranenia, straty alebo škody spôsobené nesprávnym alebo chybným používaním.

Možné príklady nesprávneho použitia alebo použitia v rozpore s daným účelom:

- Používanie produktu na iné účely, než na tie na ktoré je určený,
- nedodržiavanie bezpečnostných pokynov a upozornení, ako aj pokynov týkajúcich sa montáže, prevádzky, údržby a starostlivosti uvedených v tomto návode na obsluhu,
- Nedodržanie akýchkoľvek predpisov týkajúcich sa prevencie úrazov, ochrany zdravia pri práci alebo bezpečnosti, ktoré sú špecifické a/alebo všeobecne platné pre používanie produktu.
- Používanie príslušenstva a náhradných dielov, ktoré nie sú určené pre tento výrobok.
- Oprava výrobku, ktorú vykoná iná osoba než výrobca alebo špecialista.
- Komerčné, remeselné alebo priemyselné použitie výrobku.
- Obsluha alebo údržba produktu osobami, ktoré nie sú oboznámené s manipuláciou s produktom a/alebo nerozumejú súvisiacim rizikám.

Príslušenstvo používajte podľa týchto inštrukcií. Nedodržiavanie pokynov uvedených v tomto návode môže mať za následok vážne poranenia a stratu záruky. Dodržiavajte platné miestne alebo vnútroštátne predpisy súvisiace s používaním tohto produktu. Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy na produkte. Každá zmena produktu môže byť nebezpečná a je zakázaná.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

VAROVANIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie. Zanedbanie pri dodržiavaní bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť vážne zranenia.

Uchovajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie pre budúce použitie.

- a) Pracovný stôl je potrebné skontrolovať kvôli poškodeniam pred každým použitím.
- b)  **VAROVANIE!**
Pozor! V prípade presahujúcich obrobkov vzniká nebezpečenstvo prevrátenia.
- c) Zvárací stôl umiestňujte a pracujte s ním len na rovnom povrchu a v suchom, bezprašnom prostredí.
- d) Uistite sa, že vy a zvárací stôl stojíte bezpečne.
- e) Pri všetkých prácach na zváracom stole alebo s ním používajte ochranu dýchacích ciest, ochranné okuliare, ochranu sluchu a ochranné rukavice.
- f) Horľavé diely blízko pracoviska je podľa možnosti potrebné odstrániť alebo aspoň primerane chrániť.
- g) Hasiace prístroje musia byť ľahko dostupné.
- h) Počas prestávok neustále sledujte miesto zvárania.

- i) Všetky zariadenia špecifické pre zváranie musia byť vhodné pre daný zvarací proces, použitie a konštrukciu konečného výrobku.
- j) Oddel'te pracoviská izolačnými stenami (aj prenosnými).
- k) Plechové posuvné steny by sa nemali používať, pretože značne odrážajú UV žiarenie. Pevné steny zvaracích pracovísk by nemali byť žiarivo farebné a lesklé.
- l) Pred každým použitím skontrolujte, či je vložená zaisťovacia konzola  a či sú poistná skrutka  a nastavovacia rukoväť  pevne utiahnuté.
- m) Nestavajte sa na stôl.
- n) Nepreťažujte stôl. Neprekračujte maximálne zaťaženie uvedené v technických údajoch.

4. Pred použitím

⚠ UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku ostrých hrán.

Kontrola produktu a obsahu dodávky

- Vyberte produkt z obalu.
- Skontrolujte, či je dodávka kompletná (pozrite kapitolu: „Rozsah dodávky/označenie dielov“)
- Skontrolujte, či sú jednotlivé komponenty kompletne.
- V opačnom prípade, nepoužívajte produkt. Kontaktujte výrobcu prostredníctvom servisnej adresy uvedenej v kapitole „Záruka“.

Montáž

Na montáž sú potrebné nasledujúce nástroje (nie sú súčasťou dodávky):

- Krížový skrutkovač PH1
- Očkový/otvorený kľúč veľkosť 10 mm
- Očkový/otvorený kľúč veľkosť 13 mm
- Očkový/otvorený kľúč veľkosť 14 mm

Upevňovacia lišta (obr. A)

Na montáž použijete krížový skrutkovač PH1, ako aj očkový/otvorený kľúč veľkosti 10.

- Umiestnite upevňovaciu lištu A [28] na príslušné otvory pracovnej dosky [26].
- Dbajte na to, aby šikmá strana upevňovacej lišty A smerovala von.
- Cez pracovnú dosku aj upevňovaciu lištu A [8] zasuniete skrutku s jemným závitom A.
- Na skrutku s jemným závitom A nasadíte podložku A [9].
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu A [10] v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte postup na všetkých 3 bodoch.
- Opakujte postup na druhej strane pracovnej dosky.

Horný rám (obr. B, C)

Na montáž použijete krížový skrutkovač PH1, ako aj očkový/otvorený kľúč veľkosti 10 + 13 + 14.

- Položte pracovnú dosku [26] na rovný povrch.
- Naskrutkujte nastavovaciu rukoväť [22] na ľavú/pravú stranu horného rámu.
- Zarovnajte upevňovaciu lištu B [1] pod uhlom 90° s rúrkou a ručne dotiahnite nastavovaciu rukoväť v smere hodinových ručičiek.
- Umiestnite upevňovaciu lištu B na príslušné otvory upevňovacej lišty A [28].
- Dbajte na to, aby upevňovacia lišta B bola na vnútornej strane.
- Cez upevňovaciu lištu A aj upevňovaciu lištu B [11] zasuniete skrutku s jemným závitom B.
- Na skrutku s jemným závitom B nasadíte podložku B [12].
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu B [13] v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte skrutkové spojenie na druhom bode.
- Opakujte postup na druhej strane pracovnej dosky.

- Umiestnite priečne spojenie A [6] na príslušné otvory na pravej a ľavej strane horného rámu.
- Cez priečne spojenie D aj horný rám [21] zasunúť skrutku s jemným závitom D.
- Na skrutku s jemným závitom D nasadiť podložku D [20].
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu D [19] v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte skrutkové spojenie na druhom bode.
- Opakujte postup na druhej strane horného rámu.

Rukoväť (obr. D)

Na montáž použijete očkový/otvorený kľúč veľkosti 13.

- Oba konce rukoväte [25] ved'ťe cez príslušné otvory na pracovnom stole [26].
- Nasadiť pružinu [A] cez koniec rukoväte.
- Nasadiť podložku [B] cez koniec rukoväte.
- Jemne zatlačte pružinu a podložku držte stlačenú.
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu [C] v smere hodinových ručičiek.
- Utiahnite skrutkovaciu maticu až po koniec jemného závitu.
- Opakujte postup na druhej strane.

Spodný rám (obr. E)

Na montáž použijete krížový skrutkovač PH1, ako aj očkový/otvorený kľúč veľkosti 10.

- Umiestnite priečne spojenie B [27] na príslušné otvory na pravej/ľavej strane oporných nôh [3].
- Cez priečne spojenie A a aj opornú nohu [17] zasunúť skrutku s jemným závitom C.
- Na skrutku s jemným závitom C nasadiť podložku C [16].
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu C [15] v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte skrutkové spojenie na druhom bode.
- Opakujte postup na druhej opornej nohe.
- Zopakujte postup na opačnej strane.

Valčeky (obr. F, G)

Na montáž použijete krížový skrutkovač PH1, ako aj očkový/otvorený kľúč veľkosti 10.

- Umiestnite upnutie valčeka [23] na príslušné otvory na pravej/ľavej strane oporných nôh [3].
- Cez upnutie valčeka aj opornú nohu [18] zasunúť skrutku s jemným závitom C.
- Na skrutku s jemným závitom C nasadiť podložku C [17].
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu C [16] v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte skrutkové spojenie na druhom bode.
- Umiestnite prepravné valčeky [24] do upnutia valčeka.
- Cez upnutie valčeka a prepravný valček zasunúť krížom skrutku s jemným závitom C.
- Na skrutku s jemným závitom C nasadiť podložku C.
- Dotiahnite skrutkovaciu maticu C v smere hodinových ručičiek.

- Dotiahnite skrutkovaciu maticu C len do takej miery, aby sa prepravný valček dal ešte ľahko otáčať.
- Opakujte postup na druhej opornej nohe.

Horný a spodný rám (obr. H)

- Zasuňte vnútorné násady [D] do príslušných vonkajších násad [E].
- Zasuňte zaisťovaciu konzolu [7] na strane pravej alebo ľavej vonkajšej násady.
- Zaisťovacia konzola musí prejsť jedným z otvorov vo vnútornej násade a vyšš' na druhej strane.
- Odskrutkujte zaisťovaciu skrutku [2] proti smeru hodinových ručičiek.
- Umiestnite kovové očko zaisťovacej konzoly na jemný závit zaisťovacej skrutky.
- Rukou pevne zaskrutkujte zaisťovaciu skrutku naspäť v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte postup na druhej strane.

Bočný doraz (obr. I)

- Na dorazovú skrutku [14] nasadíte podložku H [15].
- Umiestnite bočný doraz A [4] na príslušné otvory dlhej strany pracovnej dosky [26].
- Dbajte na to, aby šikmá strana bočného dorazu A smerovala von.
- Otáčajte dorazovú skrutku v smere hodinových ručičiek a rukou ju dotiahnite do príslušného upnutia závit.
- Opakujte postup na druhom bode.
- Opakujte postup na krátkej strane pracovnej dosky s bočným dorazom B [5].

5. Použitie

⚠ UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo pomliaždenia pri nastavovaní zväracieho stola a/alebo nastavovaní dorazov/výšky zväracieho stola.

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku ostrých hrán.

Zostavenie/zloženie zväracieho stola (obr. J)

- Odsuňte od seba obe oporné nohy [3].
- Uistite sa, že sú oporné nohy vždy maximálne vyklopené.
- Ak chcete oporné nohy zložiť k sebe, stlačte ich k sebe.

Nastavenie pracovnej výšky (obr. K)

- Uvoľnite zaisťovaciu skrutku [2] proti smeru hodinových ručičiek.
- Vytiahnite zaisťovaciu konzolu [7] z pravej/ľavej vonkajšej násady [E].
- Zdvihnite alebo spustite horný rám.
- Uistite sa, že ste vybrali takú výšku, pri ktorej otvory vo vonkajšej násade [zhodujú sa s otvorom vo vnútornej násade [D].
- Zasuňte zaisťovaciu konzolu na strane pravej alebo ľavej vonkajšej násady.
- Zaisťovacia konzola musí prejsť jedným z otvorov vo vnútornej násade a vyšš' na druhej strane.
- Rukou pevne zaskrutkujte zaisťovaciu skrutku naspäť v smere hodinových ručičiek.
- Opakujte postup na druhej strane.

Nastavenie pracovnej plochy (obr. L)

- Uvoľnite nastavovaciu rukoväť [22] proti smeru hodinových ručičiek.
- Nakloňte pracovnú dosku [26] smerom dopredu/dozadu.
- Zaareťujte pracovnú dosku tak, aby sa skrutkové spojenie nastavovacej rukoväte vždy zhodovalo s kruhovým zárezom na upevňovacej lište B [1].
- Ručne dotiahnite nastavovaciu rukoväť v smere hodinových ručičiek.

Nastavenie bočného dorazu (obr. M)

Bočné dorazy [4], [5] slúžia na rýchle a jednoduché polohovanie obrobkov na pracovnej doske [26].

Bočné dorazy je možné na tento účel zdvihnúť alebo spustiť.

- V oboch miestach uvoľníte dorazovú skrutku [14] proti smeru hodinových ručičiek.
- Posuňte bočný doraz [4] alebo [5] smerom nahor/nadol.
- Znovu pevne dotiahnite dorazovú skrutku v smere hodinových ručičiek.

Upnutie obrobku

Pracovná doska [26] umožňuje upnutie obrobku pomocou pozdĺžnych drážok.

Nástroj (spodný upínač/zverák) na upínanie nie je v rozsahu dodávky.

Pri upínaní dodržiavajte vhodnosť spodného upínača pre daný pracovný proces a bezpečnostné pokyny výrobcu.

6. Údržba, čistenie, skladovanie a preprava

Údržba

Produkt si nevyžaduje takmer žiadnu údržbu.

Používajte len náhradné diely/príslušenstvo od výrobcu odporúčané výrobcom alebo autorizovanými špeciálnymi servismi.

Nasledujúce náhradné diely sú dostupné u výrobcu alebo v dobre zásobenom obchode pre domácich majstrov/odborníkov:

Opis častí	Diel č.
Skrutka s jemným závitom A	8
Podložka A	9
Skrutkovacia matica A	10
Skrutka s jemným závitom B	11
Podložka B	12
Skrutkovacia matica B	13
Skrutka s jemným závitom C	18
Podložka C	17
Skrutkovacia matica C	16
Skrutka s jemným závitom D	21
Podložka D	20
Skrutkovacia matica D	19

Opravy smie vykonávať iba odborník alebo autorizovaný servis. Odborníci sú osoby s príslušným odborným vzdelaním a nadobudnutými skúsenosťami, ktorí poznajú požiadavky kladené na konštrukciu a vyhotovenie výrobku a sú oboznámené s bezpečnostnými predpismi.

Čistenie

POKYNY!

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré či kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a pod. Tieto môžu poškodiť povrch.

- Miernu vlhkom handričkou utrite všetky povrchy a komponenty.
- Na navlhčenie handričky použite mierny roztok mydlovej vody.
- Po vyčistení nechajte všetky diely úplne vysušiť.

Skladovanie

- Pred skladovaním vyčistite výrobok (pozrite kapitolu „Čistenie“).
- Ak produkt nepoužívate, skladujte ho na bezpečnom, chladnom, suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.
- Navyše chráňte produkt pred poveternostnými vplyvmi plastovou plachtou alebo podobným materiálom

Preprava (obr. N)

- Upevnite zvärací stôl v najnižšej pracovnej výške (pozrite kapitolu „Nastavenie pracovnej výšky“).
- Sklopte pracovnú plochu **26** úplne dozadu (pozrite kapitolu „Nastavenie pracovnej plochy“)
- Sklopte oporné nohy **31** (pozrite kapitolu „Zostavenie/zloženie zväracieho stola“)
- Nakloňte zvärací stôl na transportné valčeky **24**.
- Priloženou rukoväťou potiahnite zvärací stôl **25** smerom k sebe.

7. Recyklácia

Likvidácia obalov, papiera a tlačovín



Zlikvidujte obaly, papier a tlačoviny podľa typu materiálu a miestnych nariadení platných vo vašej oblasti.

Likvidácia výrobku

Po ukončení životnosti nelikvidujte produkt spolu s bežným domovým odpadom, ale odovzdajte ho na špeciálne vybavených zberných miestach, v recyklačných strediskách alebo v likvidačných spoločnostiach. Chráňte životné prostredie a zlikvidujte ho správnym spôsobom.

8. Záruka

Záruka firmy Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Vážená zákaznička, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku na dobu 3 rokov od dátumu kúpy. V prípade výskytu nedostatkov na tomto produkte vám prináležia zákonné práva voči predajcovi tohto produktu. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou následne uvedenou zárukou.

Záručné podmienky

Záručná lehota začína plynúť dňom kúpy. Dobre si, prosím, uschovajte pokladničný blok. Tento doklad je potrebný na preukázanie kúpy. Ak sa počas troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu vyskytne materiálová alebo výrobná chyba, produkt – podľa nášho výberu – bezplatne opravíme alebo vymeníme. Toto záručné plnenie predpokladá, že bol počas trojročnej lehoty predložený chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný blok) a písomne bola stručne popísaná podstata nedostatku a doba jeho výskytu.

Ak naša záruka pokrýva túto chybu, dostanete naspäť opravený alebo nový produkt. Opravou alebo výmenou produktu nezačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie nedostatkov

Záručná doba sa nepredlžuje o dobu trvania záručného výkonu. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely. Prípadné škody a nedostatky, vyskytujúce sa už počas kúpy, musia byť nahlásené ihneď po rozbalení. Po uplynutí záručnej doby sa prípadné opravy vykonávajú za úhradu.

Rozsah záruky

Prístroj bol vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním svedomito otestovaný. Záručné plnenie sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto môžu byť považované za opotrebovateľné diely, alebo na poškodenia rozbitných častí, napr. vypínačov, akumulátorov alebo takých častí, ktoré sú vyhotovené zo skla.

Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo udržiavaný. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať pokyny uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť manipulácii alebo použitiu na účely, ktoré nie sú sa podľa návodu na obsluhu odporúčané alebo pred ktorými sa v návode na obsluhu varuje.

Produkt je určený výlučne na súkromné, a nie na komerčné používanie. Pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, použití sily a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

Priebeh v prípade nároku na záruku

Aby sa zabezpečilo rýchle spracovanie vašej požiadavky, postupujte, prosím, podľa týchto

pokynov:

- Pripravte si, prosím, pre prípad akýchkoľvek otázok pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku si pozrite, prosím, na výrobnom štítku, gravúre, titulnej strane svojho návodu na obsluhu (dolu vľavo) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak by sa vyskytli chyby fungovania alebo iné nedostatky, najskôr kontaktujte telefonicky alebo e-mailom následne uvedené servisné oddelenie.
- Produkt, evidovaný ako chybný, môžete potom zaslať bez poplatkov za poštovné na oznámenú adresu servisu, spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok) a popisom podstaty nedostatku a časového údaj, kedy sa vyskytla chyba.

Na www.lidl-service.com si môžete prevziať príslušné a mnohé ďalšie príručky, videá o produkte a softvér.

9. Servis

SK

E S L, a.s.
E-Mail: walter@esl.cz
Tel.: 00420 777 650 854
IAN 456815_2307

Dodávateľ

Rešpektujte, prosím, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Najskôr kontaktujte hore uvedené servisné stredisko.
Walter Werkzeuge Salzburg GmbH
Gewerbeparkstr. 9, 5081 Anif, Österreich
(Rakúsko)

SK: Dôležité - uschovajte si pre budúce použitie - čítajte pozorne

Walter Werkzeuge Salzburg GmbH

Gewerbeparkstr. 9
5081 Anif, Österreich

V. 1.0

Last Information Update · Stand der Informationen · Date des informations · Status van de informatie ·

Última actualización de la información · Aggiornamento delle informazioni · Stav informací ·

Stav informácií · Az információk állapota · Version av informationen · Oplysningers tilstand:

07/2023

IAN 456815_2307